



DLC – EVENTOS 2014

CONGRESSOS, ENCONTROS E JORNADAS

28 – 30 de abril de 2014 | Museu de Aveiro

CONGRESSO INTERNACIONAL – “Colonialismos, Pós-colonialismos e Lusofonias”.

IV Congresso Internacional em Estudos Culturais, organizado pelo Programa Doutoral em Estudos Culturais das Universidades de Aveiro e do Minho.

16 – 17 de maio de 2014 | Departamento de Ambiente e Ordenamento

III CONGRESSO “O LUTO EM PORTUGAL”.

Organização conjunta dos Departamentos de Biologia, Educação, Línguas e Culturas e Escola Superior de Saúde.

21 – 23 de maio de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

II CONGRESSO INTERNACIONAL “Pelos Mares da Língua Portuguesa”.

Congresso integrado no programa de comemorações dos 40 anos da UA e num projeto de aproximação científica dos vários países e comunidades de língua portuguesa.

12 – 14 de junho de 2014 | Departamento de Física da UA

4.º ENCONTRO NACIONAL de História das Ciências e da Tecnologia.

O Encontro teve o apoio do Centro de Línguas, Literaturas e Culturas e contou com a participação de alguns dos seus investigadores.

18 – 19 de setembro de 2014 | Universidade do Minho (Campus de Gualtar)

III JORNADAS DOUTORAIS em Ciências da Comunicação e Estudos Culturais.

Organização do Programa Doutoral em Estudos Culturais.

25 – 26 de setembro de 2014 | FLUC e BGUC (Coimbra)

CONGRESSO INTERNACIONAL “Antígona. A eterna sedução da filha de Édipo”.

O Congresso teve o apoio do Centro de Línguas, Literaturas e Culturas e contou com a participação de alguns dos seus investigadores.

30 de setembro – 6 de novembro de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

IV JORNADAS DE LÍNGUAS E RELAÇÕES EMPRESARIAIS E DE TRADUÇÃO

**2 de outubro de 2014 | 18h30 | Palácio do Beau Séjour (Lisboa)**

COLÓQUIO «A República das Letras no século XVI: António Luís e João de Barros». O Prof. António Andrade proferiu uma conferência intitulada «António Luís, o percurso do humanista, filósofo e médico lisiponense no Portugal de Quinhentos».

Colóquio organizado no âmbito do projeto «Dioscórides e o Humanismo Português: os Comentários de Amato Lusitano», numa organização conjunta do Centro de Línguas, Literaturas e Culturas da Universidade de Aveiro e da Cátedra de Estudos Sefarditas «Alberto Benveniste» da Universidade de Lisboa.

25 de novembro de 2014 | Sala de Atos (Reitoria)

JORNADA «25 ANOS APÓS A QUEDA DO MURO DE BERLIM»

Jornada organizada pela Doutora Ana Maria Ramalheira e pela Dr.ª Ana Luísa Mouro, em colaboração com os alunos da Licenciatura em Tradução do DLC e de Secretariado da ESTGA. A Jornada contou ainda com a participação de vários docentes da área de Estudos Alemães.

CONFERÊNCIAS, PALESTRAS E MESAS-REDONDAS**20 de fevereiro de 2014 | 11h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes**

O Doutor João Paulo Silvestre proferiu uma conferência intitulada «Fronteiras da língua portuguesa no espaço e no tempo».

Conferência organizada no âmbito das comemorações do Dia Internacional da Língua Materna.

21 de fevereiro de 2014 | 11h00 horas | DLC – Auditório Aldónio Gomes

O Doutor António Nuno Rosmaninho proferiu a conferência intitulada «A literatura e as artes: prisões identitárias».

Conferência organizada no âmbito das comemorações do Dia Internacional da Língua Materna.

10 de março de 2014 | 14h00 | DLC – sala 2.4.13

A Doutora Aline Ferreira proferiu a Conferência «As Dialéticas de Género e o Dia Internacional da Mulher».

Conferência organizada no âmbito das comemorações do Dia Internacional da Mulher.

11 de março de 2014 | 14h30 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

CONFERÊNCIA «The Portuguese American Novel está para chegar!», dinamizada pelo escritor luso-descendente Carlos Queirós e pelo Prof. Pedro Calheiros, que foram apresentados pelo Prof. Reinaldo Silva.

Conferência integrada na «American Corner Week».

**13 de março de 2014 | 16h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes**

CONFERÊNCIA subordinada ao tema «Turkish Language and Culture: from the Past to the Future», dinamizada pela Dr.ª Gülce Kumrulu, Conselheira da Embaixada da Turquia em Lisboa.

O evento, patrocinado pela Embaixada da Turquia em Portugal, foi organizado no âmbito das unidades curriculares de Linguística Contrastiva e de Introdução às Ciências da Linguagem.

21 de março de 2014 | 14h30 | Centro de Línguas (Univ. Pedagógica – Maputo)

Mesa-redonda subordinada ao tema «O ensino em comunicação: perspectivas da pós-graduação», com a participação de Teresa Cortez (Universidade de Aveiro), Eduardo Namburete (CEC), João Miguel (ECA/UEM), delfina Mugabe (Jornal de Notícias de Moçambique) e Fernando Lima (MediaCoop). Moderação de Ernesto Nhanale (CEC).

Organização do Mestrado em Jornalismo e Estudos Editoriais, da Universidade Pedagógica (Maputo – Moçambique), que tem a colaboração do Departamento de Línguas e Culturas.

31 de março de 2014 | 14h15 | DLC - Sala 2.0.3

O Doutor Anthony David Barker proferiu a conferência intitulada «Representations of the Muslim in Anglo-American Cinema Post 9/11».

Conferência organizada no âmbito de um Minifestival de Cinema em Língua Inglesa

1 de abril de 2014 | 11h00 e 14h00 | DLC - Sala 2.0.3

O Doutor Anthony David Barker e a Mestre Márcia Fontes Ferreira apresentaram os filmes *Yasmin* (UK, 2005), do realizador Kenneth Glenaan, e *Battle for Haditha* (UK, 2007), do realizador Nick Broomfield.

Conferência organizada no âmbito de um Minifestival de Cinema em Língua Inglesa

24 de abril de 2014 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

CONFERÊNCIA e MESA-REDONDA SOBRE OS 40 ANOS DE ABRIL

11h00 – «As cores do 25 de abril na literatura para a infância», conferência pela Prof.ª Ana Margarida Ramos

14h30 – «25 de abril – 40 anos de liberdade», mesa-redonda com a presença do fotógrafo António Rilo, do escritor José António Franco e da escritora Maria da Conceição Valente.

Eventos integrados no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

**30 de abril de 2014 | Museu de Aveiro**

TERTÚLIA, mediada por Ana Aranha, dedicada à apresentação de uma seleção de livros recentemente editados que abordam, sob ângulos diversos, o Estado Novo.

Evento integrado no IV Congresso Internacional em Estudos Culturais, organizado pelo Programa Doutoral em Estudos Culturais.

7 de maio de 2014 | 15h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

CICLO DE CONFERÊNCIAS “Maio a Ler”

Encontro com o escritor Álvaro Magalhães. Apresentação de Carmo Fernandes.

Evento organizado no âmbito do III Ciclo de Conferências Literatura para a Infância e Juventude.

8 de maio de 2014 | 16h30 | Auditório da Livraria da UA

Mesa-redonda subordinada ao tema "Unidos na Diversidade: Conhecer e debater a UE".

Organização conjunta do DEGEI, do Departamento de Línguas e Culturas (DLC) e do Núcleo de Estudantes de Economia (NEEC) da Associação Académica, no âmbito das comemorações do dia da Europa.

14 de maio de 2014 | 15h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

III CICLO DE CONFERÊNCIAS “Maio a Ler”

Encontro com a ilustradora Catarina Sobral. Apresentação de Carina Rodrigues.

Evento organizado no âmbito do III Ciclo de Conferências Literatura para a Infância e Juventude.

20 de maio de 2014 | 16h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

DEBATE – Somos europeus, e agora?

Debate organizado pela Prof.ª Gillian Moreira e pelos estudantes da UC Temas de Cultura na Europa Atual.

21 de maio de 2014 | 15h00 | DLC – sala 2.1.11

III CICLO DE CONFERÊNCIAS “MAIO A LER”

– Sandie Jones Mourão (investigadora) – «A mancha gráfica manuscrita na obra de Bernardo Carvalho»;

– Rui Ramos (Univ. Minho) – «Da literatura infantil à promoção da ecoliteracia: um percurso de análise».

Evento organizado no âmbito do III Ciclo de Conferências Literatura para a Infância e Juventude.

**2 de julho de 2014 | 14h30 | Hotel Moliceiro (Aveiro)**

TERTÚLIA «Ócio e Cidadania: do papel das cidades à inclusão social».

Organização do Programa Doutoral em Estudos Culturais das Universidades de Aveiro e Minho e do Núcleo de Estudos em Cultura e Ócio.

18 de julho de 2014 | 15h30 | Centro de Línguas (Univ. Pedagógica – Maputo)

Mesa-redonda com representantes de editores e livreiros moçambicanos (Marimbique, Plural Editores, Educar-Univ. Pedagógica, Livraria Minerva), subordinada ao tema «Desafio da edição de livros em Moçambique». A moderação esteve a cargo da Prof.^a Cristina Carrington.

Organização do Mestrado em Jornalismo e Estudos Editoriais, da Universidade Pedagógica (Maputo – Moçambique), que tem a colaboração do Departamento de Línguas e Culturas.

31 de julho de 2014 | 15h30 | Centro de Línguas (Univ. Pedagógica – Maputo)

Mesa-redonda subordinada ao tema «Implicações do novo acordo ortográfico no mundo editorial», com a participação de Cremildo Bahule (Editora Ndjira), Alexandre Chiure (Jornal Diário de Moçambique) e Carlos Morais (Universidade de Aveiro). Moderação de Agostinho Goenha (Universidade Pedagógica – Maputo).

Organização do Mestrado em Jornalismo e Estudos Editoriais, da Universidade Pedagógica (Maputo – Moçambique), que tem a colaboração do Departamento de Línguas e Culturas.

30 de setembro de 2014 | 11h15 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

Mesa-redonda sobre "Tradução Jurídica - vertente académica e vertente profissional", com a participação dos Doutores Fernando Ferreira Alves (Universidade do Minho) e Micaela Moura (ISCAP).

Sessão organizada no âmbito das IV JORNADAS DE LRE E DE TRADUÇÃO.

2 de outubro de 2014 | 11h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

CONFERÊNCIAS – «40 ANOS DE ABRIL»

- José Ribeiro Ferreira (Universidade de Coimbra), «Representações do 25 de Abril na poesia portuguesa»;
- António Manuel Ferreira (Universidade de Aveiro), «De bem-aventurados a mal-amados: do salazarismo à democracia na obra de Luísa Beltrão».

Conferências integrados no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

**3 de outubro de 2014 | 14h30 | DLC – sala 2.3.11****SESSÃO DE ABERTURA do Programa Doutoral em Estudos Culturais**

Sessão com uma lição inaugural, pelo Doutor Rui Grácio, intitulada «Estudos Culturais, perspetivismo e compromisso cívico», e ainda com as intervenções da Doutora Wladilene Lima (Professora da Universidade Federal do Pará e pós-doc do PDEC) e de dois alunos recém-doutorados pelo Programa Doutoral em Estudos Culturais UA/UM.

9 de outubro de 2014 | 11h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

CONFERÊNCIA, pelo Doutor José António Salcedo, subordinada ao tema «Lições aprendidas na criação e desenvolvimento de empresas internacionais – a importância da linguagem e das culturas».

Organizada no âmbito das IV JORNADAS DE LRE E DE TRADUÇÃO

23 de outubro de 2014 | 15h00 | DLC – sala 2.0.3

CONFERÊNCIA «Censura & Livros Proibidos: Cortar a raiz ao pensamento», proferida pelo Dr. Rui Beja.

Iniciativa do Mestrado em Estudos Editoriais e pela Livraria da UA, integrada no Programa de comemoração dos «40 anos de Abril».

28 de outubro de 2014 | 16h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes**CONFERÊNCIAS – «40 ANOS DE ABRIL»**

- Nuno Rosmaninho (DLC – UA), «A arte depois do 25 de Abril: nacionalismo e internacionalismo»;
- Luís Humberto Marcos (Museu Nacional da Imprensa), «Censura: o génio de Salazar».

Conferências integrados no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

5 de novembro de 2014 | 11h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes**«VISÕES DO OUTRO SOBRE O 25 DE ABRIL – Países de língua inglesa»**

Mesa-redonda com os docentes da área de inglês Profs. Gillian Moreira, Margaret Gomes, Maria Teresa Roberto, Reinaldo Silva e Aline Ferreira (moderadora).

Sessão integrado no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

**6 de novembro de 2014 | 11h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes**

CONFERÊNCIA subordinada ao tema «A dinâmica de internacionalização da LARUS (Design Urbano)», proferida pelo Dr. Pedro Martins Pereira (CEO da LARUS).

Conferência organizada no âmbito das IV JORNADAS DE LRE E DE TRADUÇÃO.

18 de novembro de 2014 | 16h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

«VISÕES DO OUTRO SOBRE O 25 DE ABRIL — ESPANHA»

CONFERÊNCIA subordinada ao tema «O impacto da Revolução dos Cravos na Transição Espanhola» (com projeção de imagens e notícias da imprensa), proferida pelo Prof. Carlos de Miguel Mora (DLC-UA).

Conferência integrada no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

25 de novembro de 2014 | 11h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

CICLO DE CONFERÊNCIAS – «Discursos da liberdade»

- Rui Ramos (Univ. Minho), «O discurso da liberdade na pós-revolução. Análise de um discurso comemorativo do 25 de abril em 1977»;
- Alexandra Guedes Pinto (Univ. Porto), «O discurso da ditadura: ditadura, ordem e desordem no discurso de António de Oliveira Salazar»;
- Maria Aldina Marques (Univ. Minho), «Palavra de Presidente: a construção da autoridade presidencial nos discursos de abril».

Conferências integradas no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

27 de novembro de 2014 | 16h00 | DLC – Sala 2.4.13

«VISÕES DO OUTRO SOBRE O 25 DE ABRIL — Países de língua francesa»

Conferência-debate subordinada ao tema «Migrantes portugueses em terras francófonas – memórias da revolução e reconstrução identitária», pelas Prof.^{as} Eugénia Pereira e Cláudia Ferreira.

Sessão integrada no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

5 de dezembro de 2014 | 11h00 | Auditório Aldónio Gomes

CONFERÊNCIAS «40 ANOS DE ABRIL – AS VOZES E OS MUROS»

- Urbana Pereira e Rosa Lúcia Coimbra, «Canções de abril: um estudo linguístico»
- Carlos Morais, Fernanda Brasete, Rosa Lúcia Coimbra, «Muros que gritam: cartazes e murais de abril»

Sessão integrada no programa de comemoração dos «40 anos de abril».



10 de dezembro de 2014 | 16h00 | DLC – sala 2.2.11

«FESTA DAS LÍNGUAS»

Festa das Línguas no DLC, subordinada ao tema «Desenhar um futuro multilingue e Cultural», com a participação dos estudantes do Campus Europae, oriundos de diversos países europeus – Alemanha, Áustria, Bielorrússia, Grécia, Itália, Polónia, Sérvia.

DIVULGAÇÃO DE INVESTIGAÇÃO

3 de junho de 2014 | 9h00 | Auditório da Reitoria da UA

DIA DA INVESTIGAÇÃO ("RESEARCH DAY")

O Centro de Línguas, Literaturas e Culturas participou neste evento com uma comunicação intitulada "War Trivia: Comic Relief in First World War Memoirs", proferida pelo Doutor Paulo Pereira, e ainda com diversos pósteres elaborados por investigadores (PhDs e Pós-doc).

9 de julho de 2014 | 9h30 | DLC – sala 2.0.3

III JORNADAS DAS CIÊNCIAS DA LINGUAGEM

9,30 horas

- Sílvia Ribeiro, "Estruturas impessoais e decausativas com clítico SE: propriedades argumentais"

11 horas

- Mafalda Frade, "'Representações da morte em PE"
- António Moreno, "A propósito de "nada": a construção de um problema"

14,30 horas

- Maria Teresa Alegre/Katrin Herget, "Grupos nominais expandidos na linguagem jurídica alemã"
- Alberto Gómez Bautista, "A obsolescência linguística nos processos morfológicos de formação de palavras em mirandês"
- Lurdes de Castro Moutinho/Rosa Lídia Coimbra, "Interrogativas totais do PE continental: um estudo acústico e percetivo da variação prosódica"
- Exposição de pósteres em permanência



AULAS ABERTAS

18 de fevereiro de 2014 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

AULA ABERTA / CONFERÊNCIAS

«Leitura Efetiva e Efeitos de Expressão: Latim em exemplos de Virgílio»

14,00 horas

Doutora Giovanna Longo (UNESP, Brasil) – «Linguagem e cultura: o estudo do latim através dos textos»

15,00 horas

Doutor Márcio Thamos (UNESP, Brasil) – «Cobras retóricas, horror poético: recursos de iconização no canto II da *Eneida*»

Organização das Unidades Curriculares de Língua Latina II, Língua Latina IV e de Cultura Portuguesa I do Departamento de Línguas e Culturas, em colaboração com o Centro de Línguas, Literaturas e Culturas (Grupo de Estudos Literários e Culturais).

7 de fevereiro de 2014 | 10h00 | DEGEI – sala 10.2.4

AULA ABERTA / CONFERÊNCIA subordinada ao tema «O Mercado Editorial», pelo Dr. Paulo Ferreira, diretor-geral da Booktailors - Consultores Editoriais.

Organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

11 de março de 2014 | 14h00 | DLC – sala 2.2.12

AULA ABERTA subordinada ao tema «Bilinguismo e diglosia. Tertúlia sobre a língua mirandesa», pelo escritor mirandês Alcides Meirinhos.

Organizada no âmbito da disciplina de Linguística Espanhola.

4 de abril de 2014 | 10h00 | DEGEI – sala 10.2.4

AULA ABERTA / CONFERÊNCIA, subordinada ao tema «O Produto – Livro», pelo Dr. Paulo Ferreira, diretor-geral da Booktailors - Consultores Editoriais.

Organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

7 de abril de 2014 | 11h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

AULA ABERTA dinamizada pela Prof.^a Belén García-Delgado, da Universidad Europea de Madrid, subordinada ao tema «Novas Formas de Promoção da Leitura».

**23 de abril de 2014 | 11h00 | DLC – sala 2.4.15**

AULA ABERTA subordinada ao tema «O Significado das Construções Gramaticais», pelo Professor Konrad Szczesniak (Universidade da Silésia, Polónia).

Sessão organizada no âmbito das UC Introdução às Ciências da Linguagem (Prof.ª Urbana Pereira) e Linguística Portuguesa III (Prof.ª Rosa Lúcia Coimbra).

13 de maio de 2014 | 17h00 | DLC – sala 2.0.3

AULA ABERTA dinamizada pelo Dr. Vítor Carvalho (Administrador da Sociedade Habidecor, SA), subordinada ao tema «Habidecor - a tecer para um mundo de muitas línguas»

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Línguas e Relações Empresariais.

16 de maio de 2014 | 9h00 | DEGEI – sala 10.2.4

AULA ABERTA / CONFERÊNCIA, subordinada ao tema «O preço e a distribuição no setor livreiro», pelo Dr. Paulo Ferreira, diretor-geral da Booktailors - Consultores Editoriais.

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

6 de novembro de 2014 | 14h30 | DLC – sala 2.0.3

AULA ABERTA subordinada ao tema «Mercado do livro em Portugal - Quo vadis?», pelo Dr. Rui Beja.

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

7 de novembro de 2014 | 14h30 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

AULA ABERTA de Literatura Infanto-juvenil, dinamizada pela Doutora Sara Reis da Silva (Univ. Minho), subordinada ao tema «Formas e sentido(s) do livro-brinquedo».

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

12 de novembro de 2014 | 11h00 | DLC – sala 2.4.14

AULA ABERTA subordinada ao tema "Redação científica: como elaborar?", dinamizada pela Prof.ª Elizabeth Battista da UNEMAT, Brasil.

O evento foi organizado no âmbito da UC Língua Portuguesa I.

21 de novembro de 2014 | 14h15 | DLC – sala 2.2.19

AULA ABERTA dinamizada pelas dr.ª Monise Martinez e dr.ª Bárbara Azevedo, subordinada ao tema «A edição escolar. A edição universitária».

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

**5 de dezembro de 2014 | 10h00 | DLC – sala 2.2.19**

AULA ABERTA dinamizada pelo Dr. Paulo Samuel, subordinada ao tema «O livro antigo e as edições especiais».

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

9 de dezembro de 2014 | 11h00 | DLC – sala 2.2.19

AULA ABERTA dinamizada pelo Dr. J. A. Nunes Carneiro, subordinada ao tema «Algumas ideias sobre marketing de livros».

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais e da Licenciatura em Línguas e Estudos Editoriais.

11 de dezembro de 2014 | 14h00 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

AULA ABERTA dinamizada pelo Doutor João Henriques, subordinada ao tema «O potencial (económico) da língua portuguesa».

Aula organizada no âmbito da UC de Língua Portuguesa I.

12 de dezembro de 2014 | 11h00 | DLC – sala 2.2.19

AULA ABERTA dinamizada pela Dr.ª Margarida Moleiro, subordinada ao tema «A edição local: um outro olhar sobre o mundo editorial».

Aula organizada no âmbito do Mestrado em Estudos Editoriais.

SEMINÁRIOS

21 de fevereiro | 11h00-18h30 | DLC – sala 2.0.3**3.º SEMINÁRIO DE TRABALHO SOBRE CINEMA PORTUGUÊS**

Organização do Programa Doutoral em Estudos Culturais, do GT “História do Cinema Português” da AIM CEIS20-UC (linha: “Correntes Artísticas e Movimentos Intelectuais”) e do IHC-UNL (linha: “Cultura, Identidades e Poder”).

COMEMORAÇÃO DE DIAS NACIONAIS E INTERNACIONAIS

21 de fevereiro de 2013 | Departamento de Línguas e Culturas**DIA INTERNACIONAL DA LÍNGUA MATERNA**

Este dia foi celebrado com duas conferências: uma proferida pelo Doutor João Paulo Silvestre («Fronteiras da língua portuguesa no espaço e no tempo»); outra

pelo Doutor António Nuno Rosmaninho («A literatura e as artes: prisões identitárias»). Ver secção “Conferências”.

Organização do Gabinete de Formação e Línguas.

10 de março de 2014 | 14h00 | DLC – sala 2.4.13

DIA INTERNACIONAL DA MULHER

A Doutora Aline Ferreira proferiu a Conferência «As Dialéticas de Género e o Dia Internacional da Mulher».

20 de março de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

DIA INTERNACIONAL DA FRANCOFONIA – «Francophonie en fête au DLC»

Concurso «Dis-moi dix mots... à la folie»

24 de abril – 31 de dezembro de 2014 | Universidade de Aveiro

«40 ANOS DE ABRIL»

Para celebrar os «40 anos de abril», o DLC organizou um vasto programa com conferências, mesas-redondas, exposições, um espetáculo musical e projeções de filmes e de documentários.

8 de maio de 2014 | 16h30 | Auditório da Livraria da UA

DIA DA EUROPA

O Dia da Europa foi assinalado com uma sessão subordinada ao tema "Unidos na Diversidade: Conhecer e debater a UE".

Organização conjunta do DEGEI, do Departamento de Línguas e Culturas (DLC) e do Núcleo de Estudantes de Economia (NEEC) da Associação Académica.

22 de maio de 2014 | 12h15 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

DIA DO AUTOR PORTUGUÊS

Anúncio do vencedor do III Prémio Literário Aldónio Gomes, António Trabelo, com a obra «Ofício de contar».

Sessão integrada no II Congresso Internacional “Pelos mares da língua portuguesa”

26 de setembro de 2013

DIA EUROPEU DAS LÍNGUAS

Apresentação e difusão do filme "One Day in Europe", de Hannes Stöhr.

Organização do Gabinete de Formação e Línguas.

**30 de setembro | 11h15 | DLC – Auditório Aldónio Gomes****DIA INTERNACIONAL DA TRADUÇÃO**

Mesa-redonda sobre "Tradução Jurídica - vertente académica e vertente profissional", com a participação dos Doutores Fernando Ferreira Alves (Universidade do Minho) e Micaela Moura (ISCAP).

Organizada no âmbito das IV JORNADAS DE LRE E DE TRADUÇÃO.

LANÇAMENTO DE LIVROS E CD**8 de abril de 2014 | 18h00 | Auditório do DeCA**

O musicólogo, crítico e colunista musical, Rui Vieira Nery apresentou o CD duplo "Vianna da Mota Canções/Quartetos de Cordas".

Evento organizado pelo Departamento de Comunicação e Arte, pelo Departamento de Línguas de Culturas e pela Fundação Marion Ehrhardt.

14 de maio de 2014 | 18h00 | Auditório da Reitoria

Apresentação do XIII volume da «Obra Completa do Padre António Vieira», intitulado «Sermões de Incidência Política», que teve a coordenação do Professor Luís Machado de Abreu.

22 de maio de 2014 | 12h45 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

Lançamento do livro «Pelos mares da língua portuguesa 1», coordenado pelos Professores Carlos Morais e Rosa Lídia Coimbra. Apresentação feita pela Prof.^a Maria Fernanda Brasete.

Integrado no II Congresso Internacional "Pelos mares da língua portuguesa".

30 de outubro de 2014 | 18h30 | Centro Nacional de Cultura (Lisboa)

Apresentação do livro «Memórias – IV – Peregrinação: Joanesburgo, Paris, Estocolmo, Londres (1976-1995)», da autoria de Eugénio Lisboa, feita pela Prof.^a Otilia Pires Martins.



PRÉMIO LITERÁRIO ALDÓNIO GOMES

22 de maio de 2014 | 12h15 | DLC – Auditório Aldónio Gomes

Anúncio do vencedor do III Prémio Literário Aldónio Gomes, António Trabulo, com a obra «Ofício de contar».

15 de dezembro de 2014 | 16h30 | Auditório da Reitoria

Entrega a António Trabulo do III Prémio Literário Aldónio Gomes (categoria conto), na cerimónia do 41.º Aniversário da Universidade de Aveiro.

EXPOSIÇÕES

21 de março – 24 de abril de 2014 | DLC – sala 2.1.11

EXPOSIÇÃO de originais relativos ao II Concurso de Escrita Criativa em Inglês, subordinado ao tema “Conflito e Resolução”.

24 de abril – 20 de maio de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

EXPOSIÇÃO «Abril e liberdade na literatura infantojuvenil».

Exposição integrada no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

24 de abril – 31 de dezembro de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

EXPOSIÇÃO «40 anos de abril».

Exposição de 40 cartazes, com 40 poemas (em diferentes línguas) e 40 ilustrações alusivas ao 25 de abril, integrada no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

21 de maio – 20 de junho de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

EXPOSIÇÃO «Biobibliografia de Paulina Chiziane».

Exposição integrada no II Congresso Internacional “Pelos mares da língua portuguesa”.

21 de maio – 6 de junho de 2014 | Sala Hélène de Beauvoir (Biblioteca da UA)

EXPOSIÇÃO «Espólio Aldónio Gomes – obras de língua portuguesa».

Exposição com uma seleção de obras sobre Língua Portuguesa (dicionários, gramáticas e livros didáticos) e sobre Literaturas de Língua Portuguesa, integrada no II Congresso Internacional “Pelos mares da língua portuguesa”.

**25 de setembro – 31 de outubro de 2014 | BGUC (Universidade de Coimbra)**

EXPOSIÇÃO «Palavras e imagens de Antígona».

Exposição com mais de meia centena de obras inspiradas no original sofociano, oriundas de Portugal, Espanha, França Itália, Alemanha, Irlanda, Dinamarca, Argentina, Brasil, Venezuela, Porto Rico e México, e com imagens de representações de recriações portuguesas da Antígona sofociana, integrada no Congresso «Antígona. A eterna sedução da filha de Édipo».

23 de outubro de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

EXPOSIÇÃO «Censura & Livros Proibidos: Cortar a raiz ao pensamento».

Iniciativa organizada pelo Mestrado em Estudos Editoriais e a Livraria da Universidade de Aveiro.

28 de outubro – 14 de novembro de 2014 | Sala Hélène Beauvoir (Biblioteca da UA)

EXPOSIÇÃO «Cortes da Ditadura».

Exposição organizada no âmbito do programa «40 anos de abril».

10 – 25 de novembro de 2014 | Átrio da Reitoria

EXPOSIÇÕES «O Tratado Dois Mais Quatro» [Zwei-plus-Vier-Vertrag] e «Da Revolução Pacífica à Unidade Alemã» [Von der friedlichen Revolution zur Deutschen Einheit].

Dois exposições organizadas no âmbito do programa «25 anos após a queda do muro de Berlim». Este programa foi organizado por Ana Maria Ramalheira e Ana Luísa Mouro, em colaboração com os alunos da Licenciatura em Tradução do DLC e de Secretariado da ESTGA.

CICLOS DE CINEMA

12 de março de 2014 | 14h30 | DLC – sala 2.0.3

Projeção do filme "Der Tod in Venedig", de Thomas Mann.

Sessão integrada no "Ciclo de Literatura Alemã e Cinema I"

31 de março – 1 de abril de 2014 | DLC – sala 2.0.3

FESTIVAL DE CINEMA EM LÍNGUA INGLESA

31 de Março | 14h15

"Representations of the Muslim in Anglo-American Cinema Post 9/11", conferência pelo Doutor Anthony Barker.

**1 de abril | 11h00**

Yasmin (UK, 2005) dir. Kenneth Glenaan (100 m.)

presented by Márcia Fontes Ferreira

1 de abril | 14h00

Battle for Haditha (UK, 2007) dir. Nick Broomfield (97 m.)

presented by Anthony Barker

25 – 27 de abril de 2014 | 16h00 | Museu de Aveiro Santa Joana**MOSTRA DE CURTAS-METRAGENS SOBRE O ESTADO NOVO**

Organização conjunta do Museu de Aveiro Santa Joana e do Programa Doutoral em Estudos Culturais UA/UM, integrada nas comemorações do 25 de abril.

11 de novembro de 2014 | 16h00 | DLC – sala 2.0.3

Documentário «Comboio para Liberdade».

Sessão organizada no âmbito do programa «25 anos após a queda do muro de Berlim».

12 de novembro de 2014 | 14h30 | DLC – sala 2.0.3

Projeção do filme «Helden wie Wir» [Heróis como nós].

Sessão organizada no âmbito do programa «25 anos após a queda do muro de Berlim».

18 de novembro de 2014 | 16h00 | DLC – sala 2.0.3

Projeção do filme «Sonnenallee».

Sessão organizada no âmbito do programa «25 anos após a queda do muro de Berlim».

19 de novembro de 2014 | 14h30 | DLC – sala 2.0.3

Projeção do filme «Good Bye, Lenin».

Sessão organizada no âmbito do programa «25 anos após a queda do muro de Berlim».

20 de novembro de 2014 | DLC – sala 2.0.3**«VISÕES DO OUTRO SOBRE O 25 DE ABRIL — ESPANHA»**

A Dr.ª María Jesús Fuente Arribas dinamizou várias das sessões com projeções de filmes e de comentários:

9h00–11h00: Projeção, seguida de debate, do filme «Lisboa era una fiesta», da série *Cuéntame como pasó*, cap. 119. Realizador: Agustín Crespi.

11h00–13h00: Projeção, seguida de debate, do documentário «Portugal: Así fue el golpe de estado», de Manolo Alcalá.



16h00–18h00: Projeção, seguida de debate, do documentário da RTVE sobre a morte de Franco, no dia do aniversário da sua morte.

Sessões integradas no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

20 – 21 de novembro de 2014 | Teatro Aveirense

FESTA DO CINEMA FRANCÊS

Na organização desta 15.ª Festa do Cinema Francês, colaborou a docente do DLC, Professora Maria Hermínia Amado Laurel.

26 de novembro de 2014 | 11h00 | DLC – sala 2.0.3

«VISÕES DO OUTRO SOBRE O 25 DE ABRIL — Países de língua francesa»

Projeção do filme «As Ondas de Abril», uma coprodução entre França, Portugal e Suíça, realizada em 2013 pelo suíço Lionel Baier. A apresentação esteve a cargo das Prof.^{as} Eugénia Pereira e Cláudia Ferreira.

Sessão integrada no programa de comemoração dos «40 anos de abril».

2 de dezembro de 2014 | 16h00 | DLC – sala 2.0.3

Projeção do filme «Das Leben der Anderen».

Sessão organizada no âmbito do programa «25 anos após a queda do muro de Berlim».

ESPETÁCULO MUSICAL

22 de maio de 2014 | 19h15 | Auditório da Livraria da UA

Espetáculo «O que faz falta? Um fado tropical!» (Zeca Afonso – Chico Buarque).

Evento integrado no Congresso Internacional “Pelos mares da língua portuguesa” e no programa de comemorações «40 anos de abril».

MENÇÃO HONROSA

Novembro de 2014

PROJETO «Hook up!»

Depois de ter sido premiado, em novembro de 2011, com o Selo Europeu para as Iniciativas Inovadoras na Área do Ensino/Aprendizagem das Línguas, o módulo de



Português Língua Estrangeira (PLE), integrado no programa europeu de ensino a distância «Hook Up!», foi distinguido pela publicação da Comissão Europeia “7-year European Language Label — Innovative Projects in the Lifelong Learning Programme”, que destaca, nas suas páginas, o projeto desenvolvido no Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro.

SEMANAS ABERTAS

26 de setembro – 6 de novembro de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

IV Jornadas de Línguas e Relações Empresariais e Tradução, conferências, aulas-abertas e mesas-redondas.

CURSOS DE VERÃO

7 – 11 de julho de 2014 | DLC – salas 2.4.15 e 2.4.14

ACADEMIA DE VERÃO 2014

O DLC ofereceu dois programas:

- «Letras & Números», para alunos dos 5.º e 6.º anos (conjuntamente com o Departamento de Matemática);
- «Letras não são tretas», para alunos do 10.º, 11.º e 12.º anos.

25 de agosto - 12 de setembro de 2014 | Departamento de Línguas e Culturas

Cursos intensivos de verão de Português Língua Estrangeira para alunos Erasmus (Summer Intensive Portuguese Courses - 4SPIC 2014) e para alunos do Campus Europae.

Organização do Gabinete de Formação e Línguas.

DIAS ABERTOS ÀS ESCOLAS

29 – 30 de abril de 2014 | 10h00 – 12h00 | Departamento de Línguas e Culturas

Exposição de poemas em língua portuguesa, espanhola, francesa e alemã sobre o 25 de abril e projeção de curtas-metragens e audição de músicas relativas à revolução de abril, seguidas de um pequeno concurso.

Programa para alunos do 3.º ciclo e do ensino secundário, organizado no âmbito das Competições Nacionais de Ciência promovidas pela UA.



COOPERAÇÃO COM A SOCIEDADE

12 de dezembro | 12h00 | Sala de Atos (Reitoria)

REDE EM ESTUDOS CULTURAIS

Diretores e representantes de dezasseis instituições culturais, educativas e artísticas (Universidades de Aveiro e do Minho, parceiras no PDEC, o Museu Santa Joana, o Teatro Aveirense e o Museu da Cidade de Aveiro, o Teatro Nacional São João, a Casa da Música, a Fundação Serralves, o Theatro Circo, a Casa das Artes de Famalicão, a Fundação Vila Flor, o Movimento Democrático das Mulheres, a IUNA, as Direções Regionais da Cultura do Norte e do Centro, o Museu Nacional da Imprensa, a Culturgest e a Fundação Calouste Gulbenkian) constituíram, juntamente com o Programa Doutoral em Estudos Culturais – UA/UM (PDEC), uma Rede em Estudos Culturais.

Iniciativa no âmbito do Programa Doutoral em Estudos Culturais (UA/UMinho).